

جمعية الأمناء العامين للبرلمانات الوطنية

مساهمة (ورقة عمل)

من

السيدة أنيسكا كزمارسكا
أمين عام مجلس النواب في بولندا

في المناقشة العامة

حول

خدمات المعلومات والوثائق في البرلمانات: دراسة مقارنة

دورة الدوحة

نيسان/أبريل 2019

وفقاً للمادة 106 من دستور جمهورية بولندا، في بولندا، يتم تحديد الشروط المناسبة لأداء النواب للالتزامات وكذلك للدفاع عن حقوقهم الناتجة عن ممارسة ولايتهم بموجب النظام الأساسي. وتنص المادة 46 الفقرة 2 من قانون 9 أيار/ مايو 1996 على أن مستشارية مجلس النواب ومستشارية مجلس الشيوخ، كل وفقاً لاختصاصهما، يجب عليهما ضمان وتنظيم خدمات النواب وأعضاء مجلس الشيوخ الضرورية لأداء الالتزامات، وكذلك المساعدة الفنية، لا سيما فيما يتعلق بالحصول على أوراق متخصصة والبيولوجرافيا وتقارير الخبراء.

وتم تحديد مهام مستشارية مجلس النواب في جمهورية بولندا في هذا الصدد وفقاً للمادة 199 من اللوائح الداخلية لمجلس النواب في بولندا، والتي بموجبها قامت مستشارية مجلس النواب، بجملة من الأمور، من بينها:

- تؤدي المهام التنظيمية والتقنية وكذلك الاستشارية المتعلقة بنشاط مجلس النواب وهيئاته؛
- تمكّن النواب من أداء وظائفهم التمثيلية، ولا سيما إعادة توجيه أوراق مجلس النواب في جمهورية بولندا والتقارير والمواد الأخرى المتعلقة بعمل المجلس، بما في ذلك النصوص الموحدة لمشاريع القوانين؛ تتيح الوصول إلى الأوراق المتخصصة، والبيولوجرافيا وتقارير الخبراء؛ تهيئ الأوضاع للنواب للمشاركة في أعمال مجلس النواب البولندي وهيئاته، كما توفر الوسائل التقنية والتنظيمية والمالية لحسن سير عمل مكاتب النواب أو الوحدات التنظيمية الأخرى التي تقدم الخدمات للنواب في الدوائر الانتخابية.
- وتقوم مستشارية مجلس النواب البولندي بهذه المهام بشكل رئيسي من خلال نشاط المكاتب الفردية. بالإضافة إلى ذلك، وفقاً للمادة 201 a من اللوائح الداخلية لمجلس النواب في جمهورية بولندا، تم إنشاء نظام معلومات مجلس النواب، لتوفير معلومات دقيقة وحديثة عن عمل مجلس النواب. إنّ أحد عناصر النظام هو الموقع الإلكتروني لمجلس النواب البولندي (<http://www.sejm.gov.pl/>) الذي يحتوي على ما يلي، من بين أمور أخرى:
- نظام عبر الإنترنت للصكوك القانونية، إلى جانب نصوصهم، تم نشره في مجلة القوانين والجريدة الرسمية [نظام المعلومات عبر الإنترنت حول النصوص القانونية]،
- سجلات مختصرة لوقائع مجلس النواب البولندي (مع نتائج التصويت)،
- نصوص الأسئلة والاستفسارات وبيانات النواب،
- معلومات العملية التشريعية،
- معلومات عن عمل لجان مجلس النواب،
- معلومات عن الالتماسات المقدمة،
- معلومات عن التعاون الدولي، بما في ذلك سفر المارشال في مجلس النواب البولندي.



مكتب البحوث

يقدم مكتب البحوث (مكتب التحليل في مجلس النواب البولندي) مشورة علمية وخبرة لهيئات المجلس والأندية البرلمانية والمؤتمرات الحزبية والنواب الفرديين، وكذلك للوحدات التنظيمية الأخرى لمستشارية مجلس النواب البولندي. ويقدم المكتب الآراء والمعلومات، مع الحفاظ على مبدأ الحياد السياسي. ويرد نطاق عمل مكتب البحوث في الفقرة 17 من اللوائح التنظيمية لمستشارية مجلس النواب. ويعمل في مكتب البحث 88 موظفاً، من بينهم 79 موظفاً محترفاً (35 منهم حاصلون على درجة الدكتوراه و8 حاصلين على درجة ما بعد الدكتوراه و3 أساتذة). ويتشكل الفريق من فقهاء قانونيين ومتخصصين في السياسة الاجتماعية والاقتصادية والدولية.

إحصائيات العمل المنجز (الولاية السابعة والثامنة)

خلال الولاية السابعة الأخيرة من مجلس النواب البولندي (2011.11.8-2015.11.11)، كان لمكتب الأبحاث 12 289 مهمة مكلفة. ونتيجة لذلك، أعدّ مكتب التحليل في مجلس النواب البولندي 13701 نصاً مكتوباً من المعلومات والآراء وتقارير الخبراء، منها 10 % (1375 ورقة) أعدها خبراء خارجيون. وضمن المركز الأوروبي للبحوث والتوثيق البرلماني (ECPRD)، قدم المكتب 653 رداً على أسئلة البرلمانات الوطنية الأخرى والبرلمان الأوروبي والجمعيات البرلمانية لمجلس أوروبا ومنظمة حلف شمال الأطلسي والاتحاد البرلماني الدولي. وخلال الولاية الثامنة من مجلس النواب البولندي، التي تستمر من 12 تشرين الثاني/ نوفمبر 2015 إلى 4 آذار/ مارس 2019، كان مكلف مكتب البحوث بالقيام بـ 864 9 مهاماً. ونتيجة لذلك، أعدّ مكتب البحوث 10 283 نصاً مكتوباً من المعلومات والآراء وتقارير الخبراء، منها 9 % (958 ورقة) أعدها خبراء خارجيون. ضمن المركز الأوروبي للبحوث والتوثيق البرلماني (ECPRD)، قدم المكتب 659 رداً على أسئلة البرلمانات الوطنية الأخرى والبرلمان الأوروبي والجمعيات البرلمانية لمجلس أوروبا والناتو والاتحاد البرلماني الدولي. ويتشكل مكتب البحوث من: قسم البحوث التشريعية، قسم أبحاث القانون الأوروبي والدولي، قسم الشؤون أمام المحكمة الدستورية، قسم البحوث الاجتماعية والاقتصادية، قسم التحليل السياسي بالإضافة إلى فريق الإدارة والأمانة العامة.

وتقوم كل إدارة من الإدارات والفرق التابعة للمكتب، وفقاً لملفه الشخصي وكذلك في الترتيب متعدد التخصصات، بإعداد الآراء والتحليلات والمعلومات وتوفير المواد وتوفير الاستشارات. ويتم تنفيذ معظم أعمال المكتب بناءً على طلب من الكيانات المختصة. وينفذ المكتب أيضاً مشاريع الدراسة الخاصة به بشأن مسائل مختارة في نطاق اهتمام مجلس النواب البولندي.



ويتم إعداد الغالبية العظمى من أوراق مكتب البحوث (حوالي 90 %) من قبل خبراء يعملون في المكتب بدوام كامل. بالإضافة إلى ذلك، استخدم مكتب البحوث أيضًا خدمات 310 خبراء خارجيين. من بينها، 54 يحمل لقب أستاذ، 114 حاصلين على درجة ما بعد الدكتوراه و142 على درجة الدكتوراه. يتعاون المكتب مع أكاديميين من 45 مركزًا أكاديميًا رائدًا من جميع أنحاء بولندا، في هذا من جامعة وارسو، وجامعة جاجيلونيان في كراكوف، وجامعة غدانسك، وجامعة آدم ميكيفيتش في بوزنان، وجامعة ماريا كوري-سكودوفسكا في لوبلين، الجامعة الكاثوليكية في لوبلان وجامعة الكاردينال ستيفان ويسيسكي في وارسو.

ويتعاون مكتب البحوث أيضاً مع الخدمات القانونية والبحثية للبرلمانات الأخرى من خلال نظام تبادل المعلومات الذي أنشأه المركز الأوروبي للبحوث والتوثيق البرلماني (ECPRD) التابع للبرلمان الأوروبي. إن نائب مدير مكتب البحوث بمثابة مراسل المركز الأوروبي للبحوث والتوثيق البرلماني (ECPRD). ويشترك موظفو المكتب بانتظام في الندوات والمؤتمرات التي ينظمها المركز الأوروبي للبحوث والتوثيق البرلماني (ECPRD).

بالإضافة إلى ذلك، فإن مكتب البحوث هو عضو في الاتحاد الدولي لجمعيات ومؤسسات المكتبات - IFLA (مع مكتبة مجلس النواب البولندي) وتقييم التكنولوجيا البرلمانية الأوروبية - EPTA. إن موظفي مكتب البحوث مسؤولون عن نشر المعلومات واستكمال قاعدة البيانات في إطار تبادل المعلومات ضمن نطاق تبادل المعلومات في الاتحاد الأوروبي وما بين البرلمانات الدولية.

مهام مكتب البحوث

وفقاً للوائح التنظيمية لمستشارية مجلس النواب، تشمل مهام مكتب البحوث ما يلي:

- إعداد الآراء القانونية المتعلقة بشكل خاص بامثال مشاريع القوانين للدستور والنظام القانوني وتطبيق القانون البرلماني،

- إعداد تحليلات الحلول القانونية السارية في الدول الأخرى،

- عرض الملاحظات والمقترحات المتعلقة بالمشاكل التشريعية،

- تحليل آثار عمل القوانين التي تم تمريرها، ولا سيما في البعد القانوني والاقتصادي والاجتماعي والسياسي (تقييم الأثر التنظيمي)،

- تقديم الاستشارات للنواب بشأن عمل مجلس النواب وتوضيح الشكوك المتعلقة بالوضع القانوني للنائب،

- إعداد الآراء بشأن الالتماسات المقدمة إلى مجلس النواب، والتي يتطلب النظر فيها معرفة خاصة بالقانون،

- مشاركة الخبراء في جلسات لجان مجلس النواب، وإدارة الشؤون التنظيمية لضمان الاستشارات العلمية المستمرة للهيئة وهيئاتها، وتعيين مستشارين في مجلس النواب،



- إعداد مشروع موقف مجلس النواب أو مارشال مجلس النواب في المسائل التي تحلها المحكمة الدستورية،
- تقديم الخدمات الفنية والتنظيمية والتقنية إلى اللجنة التشريعية وإدارة أمانتها،
- إعداد تحليلات للمشاكل المتعلقة باعتماد وتنفيذ قانون الموازنة،
- إجراء البحوث والتحليلات والدراسات التي تم إعدادها بتكليف أو بمبادرة في الأمور التالية: أ) متعلقة بموضوع تم العمل فيه في مجلس النواب في بولندا، ب) خاصة بعملية مجلس النواب في بولندا وهيئاته، لا سيما المراقبة المستمرة للمشاكل التي تبين مع تنفيذ اللوائح الداخلية لمجلس النواب في بولندا، ج) متعلقة بالوضع القانوني للنواب.

أنشطة خدمات المشورة، والأنشطة الاستشارية، والإعلامية المتعلقة بعضوية بولندا في الاتحاد الأوروبي

- يقوم مكتب البحوث أيضًا بعدد من المهام المتعلقة بعضوية بولندا في الاتحاد الأوروبي، مثل:
- إعداد آراء بشأن الامتثال لقوانين الاتحاد الأوروبي، وكذلك بشأن الالتزام بالإخطار فيما يتعلق بالفواتير،
- إعداد الآراء بشأن مشاريع قوانين الاتحاد الأوروبي (بما في ذلك التحقق من الأساس القانوني وتقييم امتثالها لمبادئ التبعية والتناسب)،
- إبداء الرأي حول تنفيذ الالتزام بتنفيذ قانون الاتحاد الأوروبي،
- إعداد الوثائق المتعلقة بتمثيل مجلس الشيوخ ومجلس الشيوخ أمام محكمة العدل في الاتحاد الأوروبي في القضايا المتعلقة بامتثال الصكوك القانونية للاتحاد الأوروبي لمبادئ التبعية،
- إعداد وتوزيع "النشرة الأوروبية لمكتب البحوث" التي تحتوي على معلومات حول نشاط مؤسسات الاتحاد الأوروبي ومراجعة الصحافة الأوروبية الحالية فيما يتعلق بالمسائل المتعلقة بالاتحاد الأوروبي،
- تقديم الخدمات الفنية للجنة الاتحاد الأوروبي (بما في ذلك إعداد المعلومات والآراء حول وثائق الاتحاد الأوروبي التي تلقاها مجلس النواب في بولندا، ومشاركة خبراء مكتب البحوث في جلسات اللجنة).

منشورات مكتب البحوث

إن منشورات مكتب البحوث هي وثائق لتقارير الخبراء في العملية التشريعية. والغرض منها أيضًا هو إرسال المعلومات الأساسية إلى النواب والهيئات في مجلس النواب في بولندا، في أداء التزاماتهم، وكذلك تقديم القضايا القانونية والاجتماعية والاقتصادية الهامة إليهم. ويتم إعداد المنشورات بالتعاون مع مكتب مجلس النواب في بولندا. إن جميع المنشورات غير تجارية ويتم توزيعها مجانًا بين النواب والشيوخ وكذلك في الدوائر العلمية والأكاديمية. وتتوفر نسخة إلكترونية على الموقع الإلكتروني لمجلس النواب في بولندا.



ينشر مكتب البحوث ما يلي:

- "Zeszyty Prawnicze BAS" (مراجعة قانون مكتب البحوث) - وهو فصلي يحتوي على مقالات ومصطلحات عن المشاكل بالإضافة إلى مواد أعدها خبراء مكتب البحوث بناءً على طلب من النواب وهيئات مجلس النواب في بولندا، وكذلك الأوراق الناتجة عن الدراسات التي أجريت،

- "Studia BAS" (دراسات مكتب البحوث) - وهو منشور فصلي يحتوي على منشورات خبراء يعرضون القضايا الاجتماعية والاقتصادية الحالية المهمة في البلاد، وهي مهمة من حيث العملية التشريعية في مجلس النواب، - "Zagadnienia społeczno-gospodarcze" (القضايا الاجتماعية والاقتصادية) - نشرة تحتوي على معلومات موجزة وتحليلات حول القضايا المهمة في مجال السياسة والاقتصاد والمجتمع، بشأن بولندا والعالم، - "تحليل مكتب البحوث" (تحليلات BAS) - نشرة دورية تحتوي على أوراق خبراء من موظفي مكتب البحوث، مكرسة للمسائل الاجتماعية والاقتصادية،

- "Biuletyn Europejski Biura Analiz Sejmowych" (النشرة الأوروبية لمكتب البحوث) - نشرة دورية تقدم أهم المعلومات الحالية حول مشاركة الاتحاد الأوروبي وبولندا في الاتحاد الأوروبي. تحتوي النشرة على معلومات حول أنشطة مؤسسات الاتحاد الأوروبي ومراجعة للصحافة الأوروبية الحالية فيما يتعلق بالمناقشة حول الاتحاد، وخاصة بمستقبله.

يتم نشر المنشورات الدورية لمكتب البحوث في قواعد البيانات العلمية الأجنبية والبولندية، بما في ذلك قاعدة بيانات EBSCO المرموقة. تتم فهرسة مراجعة قانون مكتب البحوث ودراسات مكتب البحوث في قاعدة البيانات الدولية لقائمة Index Copernicus Journals Master.

الندوات والمؤتمرات، تدريب النواب

في بداية كل ولاية من جلسات مجلس النواب، ينظم مكتب البحوث برنامجاً للتدريب والاستشارات للنواب المنتخبين حديثاً.

وفي كل عام، يشارك موظفو مكتب البحوث في حوالي 60 مؤتمراً ينظم في بولندا والخارج، يقدمون خلالها إنجازات خبراء المكتب.



المكتب التشريعي

وفقًا للوائح التنظيمية لمستشارية مجلس النواب، تشمل مهام المكتب التشريعي ما يلي:

- إعداد آراء أولية بشأن مشاريع القوانين والقرارات والإعلانات والاطعون المقدمة إلى مجلس النواب، قبل إحالتها إلى القراءة الأولى؛
- تقديم الخدمات إلى لجان مجلس النواب في بولندا واللجان الفرعية في تحرير مشاريع القوانين قيد النظر،
- التحقق من نصوص الأفعال القانونية التي أقرها مجلس النواب،
- التعاون مع أمانات لجان مجلس النواب في بولندا في إعداد تقارير عن مشاريع القوانين،
- التعاون مع الأمانة العامة لجلسات مجلس النواب في إعداد سيناريوهات جلسات مجلس النواب،
- تحليل التشريعات من أجل إصدار نصوص موحدة للقوانين، وإعداد نصوص موحدة من القوانين ومشاريع إشعارات من المارشال من مجلس النواب في بولندا في مسألة إعلان النص الموحد للقانون.

مكتبة مجلس النواب في بولندا

تم تصميم ملف تعريف خدمات مكتبة مجلس النواب في بولندا لتلبية الاحتياجات من المعلومات للنواب والشيوخ وكذلك الهيئات لمجلس النواب في بولندا والنوادي البرلمانية والمؤتمرات، والوحدات التنظيمية لمستشارية مجلس النواب في بولندا ومكاتب النواب. وتوفر مكتبة مجلس النواب في بولندا أيضًا خدمات لموظفي مستشاري كل من المجلسين وموظفي مكاتب النواب والأندية البرلمانية والمؤتمرات الحزبية. وتتوفر مجموعات ومصادر المعلومات لمكتبة مجلس النواب في بولندا أيضًا للأفراد والمؤسسات الأخرى، بشأن مراعاة القيود المنصوص عليها في لوائح مكتبة مجلس النواب في بولندا.

وفي شكلها التنظيمي الحالي، تنجز المكتبة ثلاث مهام (مكتبة، محفوظات ومتحف)، والتي تشكل معًا قاعدة المعلومات والتوثيق في مجلس النواب في بولندا. وتضم المجموعات الرئيسية في مكتبة مجلس النواب في بولندا، بما يتماشى مع مهمة المكتبة، أي توثيق ودعم العملية التشريعية، بما في ذلك تلبية احتياجات قاعدة البحوث والاستشارات والمعلومات في مجلس النواب في بولندا، وتتضمن حاليًا أكثر من 400000 عنصر. وتقوم محفوظات مجلس النواب في بولندا بجمع الوثائق الناتجة عن أنشطة مجلس النواب في بولندا وأجهزتها، ومستشارية مجلس النواب في بولندا ومكاتب النواب. وتشمل الموارد أيضًا مواد المحفوظات التي توثق تاريخ البرلمانية البولندية. ويقوم قسم مجموعات المتاحف في مكتبة مجلس النواب في بولندا بجمع وتحضير وحفظ وتخزين وإتاحة الأعمال الفنية والوثائق وعلم العملات والصور الفوتوغرافية التي توضح تاريخ البرلمانية البولندية.



ووفقاً للوائح التنظيمية لمستشارية مجلس النواب، توفر المكتبة أيضاً تسجيلات فيديو لجلسات مجلس النواب والجمعية الوطنية، فضلاً عن برامج تلفزيونية مختارة. وتشمل مهام مكتبة مجلس النواب في بولندا أيضاً جمع جميع المنشورات الحالية لمجلس النواب ومجلس الشيوخ، وإدارة الاشتراكات وتوزيع الدوريات والمجلات الرسمية البولندية لتلبية احتياجات هيئة رئاسة مجلس النواب في بولندا والوحدات التنظيمية، وضمان الوصول المباشر إلى الوثائق والنصوص القانونية في الاتحاد الأوروبي والتعاون مع المكتبات ومراكز المعلومات الوطنية والأجنبية، لا سيما مع المراكز البرلمانية والتشريعية، وكذلك الأرشيف والمتاحف.

وحدات أخرى من مستشارية مجلس النواب في بولندا التي توفر المعلومات للنواب والهيئات في مجلس النواب في بولندا

تشارك وحدات أخرى من مستشار مجلس النواب في تداول المعلومات والوثائق اللازمة لعمل النواب والهيئات في مجلس النواب في بولندا. وتشمل هذه الوحدات:

- مكتب الشؤون الدولية، الذي يضع برامج تتعلق بالتعاون الدولي لمجلس النواب ويحلل والتقارير والمعلومات حول هذا الموضوع،
- مركز معلومات مجلس النواب في بولندا، الذي يعد المواد الإعلامية والوسائط المتعددة لتلبية احتياجات نظام معلومات مجلس النواب في بولندا،
- الأمانة العامة لجلسات مجلس النواب، والتي: تجمع وتحضر الوثائق الخاصة بجلسات مجلس النواب؛ وتتعاون في إعداد نظام المعلومات لمجلس النواب في بولندا، بما في ذلك في نظام الإنترنت الداخلية؛ وتحفظ بمستودع المطبوعات الخاصة بمجلس النواب وتوزيع الوثائق وإدخالها في قواعد بيانات مستشارية مجلس النواب في بولندا للمعلومات حول مشاريع القوانين والقرارات وغيرها من المواد المقدمة، وكذلك الأسئلة البرلمانية والاستفسارات والأسئلة حول المسائل الحالية وبيانات النواب،
- ويضمن مكتب لجان مجلس النواب تعميم الوثائق المتعلقة بجلسات اللجان واللجان الفرعية، ويضع محاضر هذه الجلسات،
- مكتب خدمات النواب، الذي يعد مجموعات من اللوائح القانونية لاحتياجات النواب ومكاتب النواب والأندية البرلمانية وتجمعات النواب، ويقوم بتحديثها ويرسم معلومات عن مضمون ونطاق فعالية هذه اللوائح،
- مكتب مجلس النواب في بولندا للنشر، الذي يضع ويصدر المنشورات بتكليف من مجلس النواب في بولندا الهيئات والوحدات التنظيمية التي تخدم مجلس النواب في بولندا ومستشارية مجلس النواب في بولندا. ويصدر المكتب "نشرة مجلس النواب في بولندا" (Sejm Chronicle)، و"مراجعة مجلس النواب في بولندا" (Sejm Review).



UNION INTERPARLEMENTAIRE



INTER-PARLIAMENTARY UNION

Association of Secretaries General of Parliaments

CONTRIBUTION

from

Ms Agnieszka KACZMARSKA
Secretary General of the Sejm of Poland

To the General Debate on

Information and Document Services in Parliaments: A Comparative Study

Doha Session

April 2019

Pursuant to Art. 106 of the Constitution of the Republic of Poland, in Poland the conditions appropriate for the performance of obligations by Deputies as well as for defence of their rights resulting from exercising their mandate shall be specified by statute. Art. 46 para. 2 of the Act of 9 May 1996 on the exercise of the mandate of a Deputy or Senator stipulates that the Chancellery of the Sejm and the Chancellery of the Senate, each in accordance with its competence, shall ensure and organise servicing of Deputies and Senators essential for the performance of obligations by them, as well as technical assistance, particularly as regards access to specialist papers, bibliography and experts' reports.

The tasks of the Chancellery of the Sejm in this respect have been set out in Art. 199 of the Standing Orders of the Sejm of the Republic of Poland, in accordance with which the Chancellery of the Sejm, inter alia:

- performs organisational and technical as well as consultative tasks related to the activity of the Sejm and its bodies;
- enables the Deputies to perform their representative functions, and in particular forwards the Sejm Papers and other reports and materials related to the work of the Sejm, including consolidated texts of bills; provides access to specialist papers, bibliography and experts' reports; creates conditions for Deputies to participate in the work of the Sejm and its bodies, and also provides technical, organisational and financial means for the proper functioning of Deputies' offices or other organisational units rendering services to Deputies in constituencies.

The Chancellery of the Sejm performs these tasks mainly through the activity of the individual offices. In addition, pursuant to Art. 201a of the Standing Orders of the Sejm of the Republic of Poland, the Information System of the Sejm is created, to make available accurate and current information on the work of the Sejm. One of the elements of the System is the website of the Sejm (<http://www.sejm.gov.pl>) containing the following, among other things:

- an online system of legal acts, together with their texts, published in the Journal of Laws and the Official Gazette (Internetowy System Informacji o Aktach Prawnych, ISAP) [EN: Online Information System on Legal Texts],
- shorthand records of the proceedings of the Sejm (with the voting results),
- texts of questions, inquiries and statements of Deputies,
- information of the legislative process,

- information on the work of the Sejm committees,
- information on submitted petitions,
- information on international cooperation, including travel of the Marshal of the Sejm.

The Bureau of Research

The Bureau of Research (Biuro Analiz Sejmowych - BAS) provides scientific and expert advice for Sejm bodies, parliamentary clubs and caucuses, individual Deputies, as well as for other organisational units of the Chancellery of the Sejm. The Bureau provides opinions and information, whilst maintaining the principle of political neutrality. The scope of work of the Bureau of Research is set out in § 17 of the Organisational Regulations of the Chancellery of the Sejm.

The Bureau of Research has 88 employees, including 79 professional staff (35 with a doctoral degree, 8 with a postdoctoral degree and 3 professors). The team is made up of jurists, specialists in social, economic and international policy.

Statistics of performed work (7th and 8th term)

During the last, 7th term of the Sejm (8.11.2011-11.11.2015), the Bureau of Research had 12 289 commissioned tasks. As a result, BAS prepared 13 701 written pieces of information, opinions and experts' reports, of which 10% (1 375 papers) were prepared by external experts. Within the European Centre for Parliamentary Research and Documentation (ECPRD), the Bureau provided 653 replies to questions of other national parliaments, the European Parliament, Parliamentary Assemblies of the Council of Europe, NATO and the Inter-Parliamentary Union.

During the current, 8th term of the Sejm, lasting from 12 November 2015 to 4 March 2019, the Bureau of Research had 9 864 commissioned tasks. As a result, BAS prepared 10 283 pieces of information, opinions and experts' reports, of which 9% (958 papers) were prepared by external experts. Within the European Centre for Parliamentary Research and Documentation (ECPRD), the Bureau provided 659 replies to questions of other national parliaments, the European Parliament, Parliamentary Assemblies of the Council of Europe, NATO and the Inter-Parliamentary Union.

The Bureau of Research is composed of: the Department of Legislative Research, the Department of European and International Law Research, the Department for Matters before the Constitutional Tribunal, the Department of Social

and Economic Research, the Department for Political Analysis as well as the Managing Team and the Secretariat.

Each of the departments and teams of the Bureau, in accordance with its profile, and also in the inter-disciplinary arrangement, prepares opinions, analyses and information, supplies material and provides consultations. Most of the work of the Bureau is carried out on the commissioned order of the competent entities. The Bureau also carries out its own study projects on selected matters within the sphere of interest to the Sejm.

The vast majority of the papers of the Bureau of Research (about 90%) are prepared by experts employed at the Bureau full-time. In addition, BAS has also used the services of 310 external experts. Among them, 54 hold the title of professor, 114 have a postdoctoral degree and 142 a doctoral degree. The Bureau cooperates with academics from 45 leading academic centres from all over Poland, in this from the University of Warsaw, the Jagiellonian University in Kraków, the University of Gdańsk, the Adam Mickiewicz University in Poznań, the Maria Curie-Skłodowska University in Lublin, the Catholic University of Lublin and the Cardinal Stefan Wyszyński University in Warsaw.

BAS also cooperates with the legal and research services of other parliaments through the information exchange system created by the European Centre for Parliamentary Research and Documentation (ECPRD) of the European Parliament. A deputy director of BAS acts as an ECPRD correspondent. The staff of the Bureau regularly take part in seminars and conferences organised by ECPRD.

In addition, the Bureau of Research is a member of the International Federation of Library Associations and Institutions – IFLA (together with the Sejm Library) and the European Parliamentary Technology Assessment – EPTA. The staff of BAS are responsible for the publication of information and for supplementing the database within the Interparliamentary EU Information Exchange (IPEX).

Tasks of the Bureau of Research

In accordance with the Organisational Regulations of the Chancellery of the Sejm, the tasks of the Bureau of Research include the following:

- preparation of legal opinions concerning in particular compliance of bills with the Constitution, the legal system and the application of parliamentary law,
- preparation of analyses of legal solutions in effect in other states,

- presentation of observations and proposals concerning legislative problems,
- analysis of the effects of functioning of passed statutes, in particular in the legal, economic, social and political dimension (regulatory impact assessment),
- providing consultations for Deputies concerning the work of the Sejm and clarifying doubts regarding the legal status of a Deputy,
- preparation of opinions on petitions submitted to the Sejm, the consideration of which requires special knowledge of the law,
- participation of experts in sittings of Sejm committees, managing organisational matters to ensure continuous scientific consultancy for the Sejm and its bodies, appointment of Sejm advisors,
- preparation of the draft position of the Sejm or of the Marshal of the Sejm in matters resolved by the Constitutional Tribunal,
- providing substantive, organisational and technical services to the Legislative Committee and managing its secretariat,
- preparation of analyses on problems related to the adoption and implementation of the Budgetary Act,
- conducting commissioned or own initiated research, analyses and studies in matters: a) related to a subject worked on by the Sejm, b) concerning the operation of the Sejm and its bodies, in particular continuous monitoring of problems that appear with the implementation of the Standing Orders of the Sejm, c) concerning the legal status of Deputies.

Advisory, consulting and information activities related to Poland's membership in the European Union

BAS also performs a number of tasks related to Poland's membership in the European Union, such as:

- preparation of opinions on compliance of bills with EU law, as well as on the obligation to notify with regard to bills,
- preparation of opinions on draft EU acts (including verification of the legal base and assessment of their compliance with the principles of subsidiarity and proportionality),
- drawing up opinions on the execution of the obligation to implement EU law,

- preparation of documentation concerning representation of the Sejm and the Senate before the Court of Justice of the EU in cases concerning compliance of EU legal acts with the principles of subsidiarity,
- preparation and distribution of the "BAS European Bulletin" containing information on the activity of EU institutions and a current European press review with regard to matters related to the EU,
- providing substantive services to the European Union Committee (including preparation of information and opinions on EU documents received by the Sejm, participation of BAS experts in sittings of Committee).

Publications of the Bureau of Research

Publications of the Bureau of Research are a documentation of experts' reports in the legislative process. Their purpose is also to forward to Deputies and Sejm bodies information essential in the performance of their obligations, as well as to present to them important legal, social and economic issues. The publications are prepared in cooperation with the Sejm Publishing Office. All publications are non-commercial and are distributed free of charge among Deputies and Senators as well as in scientific and academic circles. An electronic version is available on the Sejm website.

The Bureau of Research publishes the following:

- "Zeszyty Prawnicze BAS" (BAS Law Review) – a quarterly containing problem articles and glosses as well as material prepared by BAS experts upon the request of Deputies and Sejm bodies, as well as papers resulting from conducted studies,
- "Studia BAS" (BAS Studies) – a quarterly containing publications of experts presenting important current social and economic issues of the country, significant in terms of the legislative process in the Sejm,
- "Infos. Zagadnienia społeczno-gospodarcze" (Social and Economic Issues) – a bulletin with brief information and analyses on important issues in the field of policy, economy and society, concerning Poland and the world,
- "Analizy BAS" (BAS Analyses) – a periodical containing experts' papers of BAS staff, devoted to social and economic matters,
- "Biuletyn Europejski Biura Analiz Sejmowych" (European Bulletin of the Bureau of Research) – a periodical presenting the most important current

information on the EU and Poland's participation in the EU. The Bulletin contains information on the activities of EU institutions and a review of current European press with regard to discussion on the Union, and in particular on its future.

BAS periodicals are published in foreign and Polish scientific databases, including the prestigious EBSCO database. BAS Law Review and BAS Studies are indexed in the international database Index Copernicus Journals Master List.

Seminars and conferences, training for Deputies

At the beginning of each term of the Sejm, the Bureau of Research co-organises a programme of training and consultations for newly elected Deputies.

Each year, BAS staff take part in about 60 conferences organised in Poland and abroad, during which they present the achievements of experts of the Bureau.

The Legislative Bureau

In accordance with the Organisational Regulations of the Chancellery of the Sejm, the tasks of the Legislative Bureau include the following:

- preparing preliminary opinions on bills, resolutions, declarations and appeals tabled to the Sejm, before they are referred to the first reading;
- providing services to Sejm committees and sub-committees in editing the bills being considered,
- verifying the texts of legal acts passed by the Sejm,
- cooperating with the secretariats of Sejm committees in the preparation of reports on bills,
- cooperating with the Secretariat of Sittings of the Sejm in the preparation of scenarios of sittings of the Sejm,
- analysing legislation in order to issue consolidated texts of laws, preparing consolidated texts of laws and draft notices of the Marshal of the Sejm in the matter of proclamation of the consolidated text of a law.

The Sejm Library

The profile of services of the Sejm Library (SL) is designed to meet the information needs of Deputies and Senators as well as Sejm bodies, parliamentary clubs and caucuses, organisational units of the Chancellery of the Sejm and offices of Deputies. The SL also provides services to the staff of the Chancellery of both chambers and the staff of offices of Deputies, parliamentary clubs and caucuses. The

collections and information sources of the SL are also available to other individuals and institutions, on observance of the limitations set out in the Regulations of the SL.

In its current organisational form, the Library fulfils three tasks (of a library, archives and a museum), which together form the information and documentation base of the Sejm. The main collections of the SL, in line with the mission of the Library, i.e. documenting and supporting the legislative process, including meeting the needs of a research, advisory and information base of the Sejm, currently include more than 400 000 items. The archives of the Sejm gather documentation generated from the activities of the Sejm and its bodies, the Chancellery of the Sejm and offices of Deputies. Resources also include archival material documenting the history of Polish parliamentarism. The Division of Museum Collections of the SL gathers, prepares, preserves, stores and makes available works of art, documents, numismatics and photographs that illustrate the history of Polish parliamentarism.

In accordance with the Organisational Regulations of the Chancellery of the Sejm, the Library also makes available video recordings of sittings of the Sejm and the National Assembly, as well as selected television programmes. Tasks of the SL also include gathering all current publications of the Sejm and the Senate, managing subscriptions and distribution of periodicals and Polish official journals for the needs of the Sejm Presidium and organisational units, ensuring direct access to documents and acts of law of the European Union and cooperation with national and foreign libraries and information centres, particularly with parliamentary and legislative centres, as well as archives and museums.

Other units of the Chancellery of the Sejm that provide information for Deputies and Sejm bodies

Other units of the Chancellery of the Sejm take part in the circulation of information and documentation needed for work by Deputies and Sejm bodies. These units include:

- the Office for International Affairs, which draws up programmes concerning international cooperation of the Sejm and analyses, reports and information on this subject,
- the Sejm Information Centre, which prepares information and multimedia materials for the needs of the Sejm Information System,
- the Secretariat of Sittings of the Sejm, which: gathers and prepares documentation on sittings of the Sejm; cooperates in preparing the Sejm

Information System, including in the Intranet system; keeps a repository of printed matter of the Sejm and distribution thereof; documents and enters in databases of the Chancellery of the Sejm information on bills and resolutions and other submitted material, as well as parliamentary questions, inquiries, questions on current matters and Deputies' statements,

- the Bureau of Sejm Committees ensures circulation of documents related to sittings of committees and sub-committees, draws up minutes of these sittings,
- the Bureau of Deputies' Services, which prepares collections of legal regulations for the needs of Deputies, offices of Deputies, parliamentary clubs and Deputies' caucuses, updates them and draws up information on the content matter and scope of effectiveness of these regulations,
- the Sejm Publishing Office, which draws up and issues publications commissioned by Sejm bodies and organisational units serving the Sejm and the Chancellery of the Sejm. The Office issues "Kronika Sejmowa" (Sejm Chronicle) and "Przegląd Sejmowy" (Sejm Review).